

Hinweise für Seelsorger und Seelsorgerinnen

Auf dem Hintergrund rezenter Entwicklungen im Zusammenhang mit der Corona-Krise machen wir auf Folgendes aufmerksam:

1. Strikte Einhaltung der Beschränkung der Angehörigenzahl bei Beerdigungen

Wir weisen noch einmal darauf hin, dass zu Beerdigungen nur Angehörige des engsten Familienkreises zugelassen sind. Auch von behördlicher Seite wird auf die strikte Einhaltung dieser Vorgabe geachtet. Es gilt daher im Trauerfall die Familien eindringlich auf die Beachtung dieser Richtlinie hinzuweisen. Das gilt insbesondere gegenüber Familien, in deren Kulturkreis eine rege Teilnahme an den Trauerfeiern die Regel ist. Beim Trauergespräch ist darauf hinzuweisen, dass die Todesanzeige gegebenenfalls erst nach erfolgter Bestattung in der Tagespresse erscheinen soll.

Es wird daran erinnert, dass im Anschluss an die Beerdigung keine Begräbnismesse gehalten werden dürfen. Diese ist auf ein späteres Datum zu verlegen.

2. Gebetsappell von Papst Franziskus

Papst Franziskus ruft am kommenden Mittwoch, dem 25. März 2020, am Hochfest Verkündigung des Herrn, weltweit alle Christen um 12:00 Uhr zu einem gemeinsamen Vaterunser-Gebet auf.

Ferner lädt der Papst am kommenden Freitag, dem 27. März 2020, um 18:00 Uhr zu einem Gebet auf dem Vorplatz des Petersdoms ein. Im Anschluss an den Wortgottesdienst erteilt Papst Franziskus mit dem Allerheiligsten Sakrament den Segen „Urbi et Orbi“ verbunden mit der Möglichkeit, einen vollkommenen Ablass zu empfangen. Nähere Informationen zur Übertragung via die Medien werden auf www.cathol.lu zeitnah mitgeteilt.

Wir bitten die Seelsorger und Seelsorgerinnen sowie die Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen in den Pfarrsekretariaten die obigen Mitteilungen entsprechender Weise und möglichst breit bekannt zu machen.

Luxemburg, den 23. März 2020

Note aux prêtres, diacres et agents pastoraux

Considérant l'évolution récente dans le cadre de la pandémie du coronavirus, nous tenons à vous rendre attentifs aux points suivants :

1. Observation stricte de la limitation du nombre de personnes admises aux funérailles

Nous rappelons que seuls les membres les plus proches de la famille sont admis à la célébration d'un enterrement. Les autorités compétentes veilleront à l'application stricte de cette mesure de sécurité. Lors de l'entretien avec les familles en deuil on insistera sur l'observation de cette disposition, particulièrement quand il s'agit de familles qui sont culturellement attachées à une participation large à l'occasion des funérailles. On indiquera également la possibilité de publier l'annonce mortuaire dans la presse seulement après la célébration d'adieu.

Nous rappelons que la célébration d'une messe avant ou après l'enterrement est interdite. Elle devra être reportée à une date ultérieure.

2. Appel de prière du Pape François

Le Pape François invite tous les chrétiens du monde entier de s'unir à la prière du Notre Père, en la solennité de l'Annonciation du Seigneur, le mercredi 25 mars 2020 à 12h00.

En plus, le Saint-Père invite à un moment de prière communautaire à la place Saint-Pierre à Rome le vendredi 27 mars 2020 à 18h00. À l'issue de la Liturgie de la Parole, le Pape donnera la bénédiction « Urbi et Orbi » avec le Saint Sacrement à laquelle sera attachée la possibilité de recevoir l'indulgence plénière. De plus amples informations concernant la retransmission de cette célébration seront diffusées sur le site www.cathol.lu en temps utile.

Nous prions les prêtres, diacres et agents pastoraux ainsi que les collaboratrices et collaborateurs des secrétariats paroissiaux de diffuser largement ces communications.

Luxembourg, le 23 mars 2020